



XVI LEGISLATURA

II COMMISSIONE CONSILIARE PERMANENTE (Affari Generali)

VERBALE SOMMARIO DELLA RIUNIONE N. 154 DEL 14/07/2025

MALACRINÒ Antonino	(Presidente)	(Presente)
MARGUERETTAZ Aurelio	(Vicepresidente)	(Presente)
BARMASSE Roberto	(Segretario)	(Presente)
AGGRAVI Stefano		(Presente)
BRUNOD Dennis		(Presente)
FOUDRAZ Raffaella		(Presente)
LAVEVAZ Erik		(Presente)

Partecipano alla riunione la Consigliera Chiara MINELLI e i Consiglieri CHATRIAN, CRETIER, DI MARCO, LUCIANAZ e RESTANO.

Assiste alla riunione Sonia GRIECO, Dirigente della Struttura Affari legislativi, studi e documentazione. Funge da Segretario Paolo NORBIATO.

La riunione è aperta alle ore 08:35, ad Aosta, nell'Aula Consiglio della Presidenza del Consiglio regionale, per l'esame del seguente ordine del giorno:

- 1) Comunicazioni del Presidente.
- 2) Approvazione verbali (sommario e integrale) della riunione n. 151 del 16 giugno 2025.
- 3) Audizioni in merito al disegno di legge n. 209: "Terzo provvedimento di variazione al bilancio di previsione finanziario della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per il triennio 2025-2027. Modificazioni di leggi regionali e altre disposizioni.":
 - ore 8.30:** Assessore agli Affari europei, innovazione, PNRR e politiche nazionali per la montagna Luciano CAVERI;
 - ore 8.50:** Assessore all'Agricoltura e risorse naturali Marco CARREL;
 - ore 9.10:** Assessore al Turismo, sport e commercio Giulio GROSJACQUES;
 - ore 9.30:** Assessore allo Sviluppo economico, formazione e lavoro, trasporti e mobilità sostenibile Luigi BERTSCHY;
 - ore 10.15:** Assessore alle Opere pubbliche, territorio e ambiente Davide SAPINET;
 - ore 11.15:** Assessore alla Sanità, salute e politiche sociali Carlo MARZI;
 - ore 14.30:** Assessore ai Beni e attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali Jean Pierre GUICHARDAZ;



ore 15.30: Rappresentanti Cervino S.p.A..

4) Disegno di legge n. 197 concernente: "Misure urgenti per l'individuazione di superfici e aree per l'installazione di impianti a fonti rinnovabili, per la disciplina dei regimi amministrativi per la produzione di energia da fonti rinnovabili e per la promozione dello sviluppo delle fonti energetiche rinnovabili." (**Espressione parere di compatibilità finanziaria**)

* * *

Il Presidente MALACRINÒ, constatata la validità della riunione, dichiara aperta la seduta per la trattazione degli oggetti iscritti all'ordine del giorno, come da note prot. nn. 4338 in data 8 luglio 2025 e 4382 in data 11 luglio 2025.

Il Presidente MALACRINÒ invita i Consiglieri a porre le domande agli Assessori sulla base della mail inviata contenente gli articoli di competenza di ogni Assessore.

La Commissione concorda.

* * *

Alle ore 8.35 l'Assessore agli Affari europei, innovazione, PNRR e politiche nazionali per la montagna Luciano CAVERI prende parte alla riunione.

* * *

AUDIZIONI IN MERITO AL DISEGNO DI LEGGE N. 209: "TERZO PROVVEDIMENTO DI VARIAZIONE AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA/VALLÉE D'AOSTE PER IL TRIENNIO 2025-2027. MODIFICAZIONI DI LEGGI REGIONALI E ALTRE DISPOSIZIONI.":

- **Assessore agli Affari europei, innovazione, PNRR e politiche nazionali per la montagna Luciano CAVERI**

Il Presidente MALACRINÒ rammenta che gli articoli di riferimento dell'Assessore agli Affari europei, innovazione, PNRR e politiche nazionali per la montagna Caveri sono gli articoli 45 (*Rideterminazione del contributo straordinario ai Comuni di Gressoney-Saint-Jean e di Brusson per la realizzazione del collegamento intervallivo attraverso il Col Ranzola*) e 48 (*Rideterminazione per l'anno 2025 delle risorse regionali aggiuntive destinate a Programmi di Cooperazione territoriale europea 2021-2027*).



La Consigliera Chiara MINELLI chiede chiarimenti in merito all'articolo 45.

Il Consigliere LUCIANAZ domanda ragguagli in relazione all'articolo 48.

L'Assessore agli Affari europei, innovazione, PNRR e politiche nazionali per la montagna CAVERI risponde.

* * *

Alle ore 8.40 l'Assessore agli Affari europei, innovazione, PNRR e politiche nazionali per la montagna Luciano CAVERI lascia la sala della riunione.

* * *

* * *

I lavori della Commissione sono sospesi dalle ore 8.40 alle ore 8.50 quando l'Assessore all'Agricoltura e risorse naturali CARREL, il Consigliere DI MARCO e i dott. INVERNIZZI e ROTA, Dirigenti del medesimo assessorato, prendono parte alla riunione.

* * *

- **Assessore all'Agricoltura e risorse naturali Marco CARREL**

Il Presidente MALACRINÒ rammenta che gli articoli di riferimento dell'Assessore all'Agricoltura e risorse naturali Carrel sono gli articoli 33 (*Sostegno alla razza autoctona ovina Rosset*), 34 (*Disposizioni in materia di tutela e valorizzazione della biodiversità*) e 49 (*Disposizioni in materia di assunzioni per l'Amministrazione regionale*).

Il Consigliere BRUNOD chiede delucidazioni in riferimento agli articoli 33 e 49.

La Consigliera Chiara MINELLI domanda chiarimenti in relazione agli articoli 34 e 49.

La Consigliera Raffaella FOU DRAZ chiede spiegazioni in ordine agli articoli 33, 34, 35 (*Indennizzi nel settore zootecnico a seguito della campagna vaccinale Bluetongue*) e 49.

Il Consigliere LUCIANAZ domanda delucidazioni in relazione agli articoli 33 e 34.

Il Presidente MALACRINÒ osserva che l'articolo 35 menzionato dalla Consigliera Foudraz è di competenza dell'Assessore alla Sanità, salute e politiche sociali.

L'Assessore CARREL risponde.

Procede all'illustrazione dell'emendamento modificativo del comma 3 dell'articolo 34.



* * *

Alle ore 9.05 l'Assessore all'Agricoltura e risorse naturali CARREL e i dott. INVERNIZZI e ROTA, Dirigenti del medesimo assessorato, lasciano la sala della riunione.
Alla stessa ora l'Assessore al Turismo, sport e commercio GROSJACQUES e la dott.sa CHENAL, Dirigente del medesimo assessorato, prendono parte alla riunione

* * *

- **Assessore al Turismo, sport e commercio Giulio GROSJACQUES**

Il Presidente MALACRINÒ rammenta che gli articoli di riferimento dell'Assessore al Turismo, sport e commercio Grosjacques sono gli articoli 2 (*Disposizioni a favore dell'attività delle Pro loco*), 27 (*Disposizioni in materia di Associazione sport invernali Valle d'Aosta*), 28 (*Disposizioni in materia di Associazione valdostana maestri di sci*) e 29 (*Disposizioni in materia di Office Régional du Tourisme*).

La Consigliera Raffaella FOUDRAZ chiede ragguagli in merito agli articoli 2 e 28.

Il Consigliere BRUNOD domanda spiegazioni in riferimento agli articoli 2 e 27.

* * *

Alle ore 9.08 i dott. DI MARTINO e TREVISAN, Dirigenti dell'assessorato del Turismo, sport e commercio, prendono parte alla riunione

* * *

Il Consigliere AGGRAVI chiede delucidazioni in relazione all'articolo 29.

La Consigliera Chiara MINELLI domanda chiarimenti sull'articolo 29.

L'Assessore al Turismo, sport e commercio GROSJACQUES e la dott.sa CHENAL rispondono.

Il Consigliere LUCIANAZ chiede ragguagli in merito all'articolo 28.

La Consigliera Chiara MINELLI domanda chiarimenti in relazione all'articolo 2.

La dott.sa CHENAL risponde.

* * *

Alle ore 9.25 l'Assessore al Turismo, sport e commercio GROSJACQUES, la dott.sa CHENAL e i dott. DI MARTINO e TREVISAN, Dirigente del medesimo assessorato, lasciano la sala della riunione.

Alla stessa ora l'Assessore allo Sviluppo economico, formazione e lavoro, trasporti e mobilità sostenibile BERTSCHY, le dott.se CAPPELLARI e RICCARDI e il dott.



POLLANO, Dirigenti del medesimo assessorato, prendono parte alla riunione.

* * *

- **Assessore allo Sviluppo economico, formazione e lavoro, trasporti e mobilità sostenibile Luigi BERTSCHY**

Il Presidente MALACRINÒ rammenta che gli articoli di riferimento dell'Assessore allo Sviluppo economico, formazione e lavoro, trasporti e mobilità sostenibile Bertschy sono gli articoli 31 (*Disposizioni in materia di previdenza complementare e integrativa e di iniziative di natura assistenziale*), 46 (*Contributo straordinario a Struttura Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste Structure S.r.l.*), 47 (*Disposizioni in materia di start up innovative*), 60 (*Oggetto e finalità del contributo straordinario a favore delle cooperative sociali*), 61 (*Destinatari*), 62 (*Concessione dei contributi*) e 63 (*Disposizioni finanziarie*).

Il Consigliere AGGRAVI chiede ragguagli in relazione agli articoli 46, 47 e 62.

La Consigliera Chiara MINELLI domanda chiarimenti in merito agli articoli 31 e 60.

Il Consigliere LUCIANAZ chiede spiegazioni in relazione all'articolo 63.

Le dott.se RICCARDI e CAPPELLARI rispondono.

L'Assessore allo Sviluppo economico, formazione e lavoro, trasporti e mobilità sostenibile BERTSCHY fornisce ulteriori spiegazioni in ordine agli articoli 46 e 60.

La Consigliera Chiara MINELLI domanda ragguagli in merito all'articolo 62.

L'Assessore BERTSCHY risponde.

* * *

Alle ore 9.40 l'Assessore allo Sviluppo economico, formazione e lavoro, trasporti e mobilità sostenibile BERTSCHY, le dott.se CAPPELLARI e RICCARDI e il dott. POLLANO, Dirigenti del medesimo assessorato, lasciano la sala della riunione.

I lavori della Commissione sono sospesi dalle ore 9.40 alle ore 10.00 quando l'Assessore alle Opere pubbliche, territorio e ambiente SAPINET e i dott. FRANZOSO, ROCCO e VUILLERMOZ, Dirigenti del medesimo assessorato, prendono parte alla riunione.

* * *

- **Assessore alle Opere pubbliche, territorio e ambiente Davide SAPINET**

Il Presidente MALACRINÒ invita l'Assessore alle Opere pubbliche, territorio e ambiente Sapinet ad elencare gli articoli di competenza del suo assessorato.



L'Assessore alle Opere pubbliche, territorio e ambiente SAPINET precisa che gli articoli di competenza del suo assessorato sono gli articoli 4 (*Interventi per la riduzione del rischio idrogeologico*), 5 (*Contributo straordinario ai comuni per spese di investimento*), 6 (*Contributo straordinario al Comune di Saint-Rhémy-en-Bosses per la riqualificazione dell'area di confine del Colle del Gran San Bernardo*), 7 (*Contributo straordinario al Comune di Valsavarenche per la realizzazione di un punto di informazione turistica presso il Centro acqua e biodiversità di Rovenaud*), 13 (*Contributo straordinario al Comune di Montjovet per i lavori di riqualificazione dell'area occupata dall'ex edificio scolastico dismesso di frazione Ruelle*), 14 (*Contributo straordinario al Comune di Issogne per l'acquisizione dei documenti propedeutici agli interventi di riqualificazione delle aree limitrofe al castello*), 21 (*Interventi di manutenzione straordinaria presso gli immobili di proprietà regionale da destinare a laboratori dell'Istituto Orfanotrofio Salesiano "Don Bosco" di Châtillon*), 22 (*Intervento presso il Convitto regionale Federico Chabod di Aosta*), 32 (*Trasferimento straordinario all'ente gestore del Parco Naturale Mont Avic*), 38 (*Rimborso a Struttura Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste Structure s.r.l. degli oneri da sostenere per il recupero ambientale del dismesso canale demaniale ubicato presso il compendio industriale ex ILSSA-VIOLA*), 44 (*Disposizioni in materia di aree naturali protette*) e 45 (*Rideterminazione del contributo straordinario ai Comuni di Gressoney-Saint-Jean e di Brusson per la realizzazione del collegamento intervallivo attraverso il Col Ranzola*).

Il Consigliere BRUNOD chiede chiarimenti in relazione agli articoli 5, 13, 14 e 32.

La Consigliera Chiara MINELLI domanda delucidazioni in riferimento agli articoli 5, 6, 13, 14, 21 e 22.

La Consigliera Raffaella FOUDRAZ chiede spiegazioni in merito agli articoli 5 e 44.

L'Assessore SAPINET E i dott. ROCCO, FRANZOSO e VUILLERMOZ rispondono.

* * *

Alle ore 10.20 il Consigliere BRUNOD lascia la sala della riunione.

* * *

La Consigliera Chiara MINELLI domanda ragguagli in relazione all'articolo 45.

Il Consigliere LUCIANAZ chiede chiarimenti in merito agli articoli 5, 7, 13 e 38.

L'Assessore SAPINET e i dott. ROCCO e VUILLERMOZ rispondono.



* * *

Alle ore 10.45 l'Assessore alle Opere pubbliche, territorio e ambiente SAPINET e i dott. FRANZOSO, ROCCO e VUILLERMOZ, Dirigenti del medesimo assessorato, lasciano la sala della riunione

* * *

DISEGNO DI LEGGE N. 197 CONCERNENTE: "MISURE URGENTI PER L'INDIVIDUAZIONE DI SUPERFICI E AREE PER L'INSTALLAZIONE DI IMPIANTI A FONTI RINNOVABILI, PER LA DISCIPLINA DEI REGIMI AMMINISTRATIVI PER LA PRODUZIONE DI ENERGIA DA FONTI RINNOVABILI E PER LA PROMOZIONE DELLO SVILUPPO DELLE FONTI ENERGETICHE RINNOVABILI." (Espressione parere di compatibilità finanziaria)

La Commissione, dopo breve dibattito, esprime, a maggioranza (favorevoli: 5, astenuta: 1, la Consigliera Raffaella FOUDRAZ), parere favorevole sulla compatibilità finanziaria sul disegno di legge in oggetto.

* * *

I lavori della Commissione sono sospesi dalle ore 10.48 alle ore 10.58 quando l'Assessore alla Sanità, salute e politiche sociali MARZI, la dott.sa MAURO ed i dott. PERRATONE e OTTONELLO, Dirigenti del medesimo assessorato, prendono parte alla riunione

* * *

- **Assessore alla Sanità, salute e politiche sociali Carlo MARZI**

Il Presidente MALACRINÒ invita i Consiglieri a porre le domande sugli articoli di competenza dell'Assessorato della Sanità, salute e politiche sociali.

Il Consigliere AGGRAVI chiede chiarimenti in relazione all'articolo 17 (*Trasferimento straordinario alla Casa di riposo G.B. Festaz/Maison de repos J.B. Festaz*).

Il Consigliere LUCIANAZ domanda ragguagli in merito agli articoli 10 (*Contributo straordinario al Comune di Saint-Christophe per l'adeguamento e l'ampliamento degli spazi destinati al Banco alimentare per la Valle d'Aosta*), 11 (*Disposizioni in materia di sostegno e promozione sociale*) e 18 (*Finanziamento di progetti di ricerca scientifica in ambito sanitario*).

La Consigliera Raffaella FOUDRAZ chiede spiegazioni sull'articolo 35 (*Indennizzi nel settore zootecnico a seguito della campagna vaccinale Bluetongue*).



L'Assessore alla Sanità, salute e politiche sociali MARZI e i dott. PERRATONE e OTTONELLO rispondono.

Il Consigliere LUCIANAZ domanda chiarimenti in relazione agli articoli 19 (*Finanziamento all'Azienda USL per favorire il recupero delle liste d'attesa*) e 42 (*Disposizioni in materia di eliminazione delle barriere architettoniche*)

La Consigliera Chiara MINELLI chiede spiegazioni in merito all'articolo 43 (*Interventi di presa in carico e trattamento degli uomini autori di violenza da erogarsi nell'ambito del Centro per Uomini Autori di Violenza (CUAV)*).

La dott.sa MAURO e i dott. PERRATONE e OTTONELLO rispondono.

* * *

Alle ore 11.20 l'Assessore alla Sanità, salute e politiche sociali MARZI, la dott.sa MAURO ed i dott. PERRATONE e OTTONELLO, Dirigenti del medesimo assessorato, lasciano la sala della riunione.

I lavori della Commissione sono sospesi sino alle ore 14.35 quando l'Assessore ai Beni e attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali GUICHARDAZ e le dott.se FAVRE, FEY, VALLET, HUGONIN e DUFOUR, Dirigenti del medesimo assessorato, prendono parte alla riunione.

* * *

- **Assessore ai Beni e attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali Jean Pierre GUICHARDAZ**

Il Presidente MALACRINÒ rammenta che gli articoli di riferimento dell'Assessore ai Beni e attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali Guichardaz sono gli articoli 20 (*Finanziamento delle scuole paritarie*), 23 (*Interventi di manutenzione straordinaria della lanterna del Mega Museo di Aosta*), 24 (*Interventi di valorizzazione della Tour Fromage di Aosta*), 25 (*Contributo straordinario all'associazione "Centre d'études les anciens remèdes"*) e 26 (*Contributo straordinario alla Fondazione Film Commission*).

La Consigliera Chiara MINELLI e il Consigliere AGGRAVI chiedono chiarimenti in merito agli articoli 20, 24 e 26.

La Consigliere Raffaella FOU DRAZ domanda ragguagli in relazione all'articolo 25.

Il Consigliere LUCIANAZ chiede delucidazioni in riferimento agli articoli 24 e 25.

Il Consigliere BRUNOD domanda spiegazioni in merito all'articolo 23.



L'Assessore ai Beni e attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali GUICHARDAZ e le dott.se FEY, HUGONIN, DUFOUR e FAVRE rispondono.

* * *

Alle ore 15.25 l'Assessore ai Beni e attività culturali, sistema educativo e politiche per le relazioni intergenerazionali GUICHARDAZ e le dott.se FAVRE, FEY, VALLET, HUGONIN e DUFOUR, Dirigenti del medesimo assessorato, lasciano la sala della riunione.

I lavori della Commissione sono sospesi sino alle ore 15.30 quando la sig.ra CHATRIAN e i sigg. MAQUIGNAZ, JOYEUSAZ, BECCARELLI e CHARRERE, in rappresentanza della Cervino S.p.A., prendono parte alla riunione.

* * *

- **Rappresentanti Cervino S.p.A.**

Il Presidente MALACRINÒ fa presente che l'audizione dei rappresentanti della Cervino S.p.A. verterà sull'articolo 36 (*Interventi per il rinnovo del complesso funiviario "Breuil-Cervinia – Plan Maison – Plateau Rosa" mediante sottoscrizione dell'aumento di capitale della società controllata Cervino S.p.A.*)

Il sig. MAQUIGNAZ illustra nel dettaglio l'intervento relativo al rinnovo del complesso funiviario Breuil-Cervinia - Plan Maison - Plateau Rosa.

L'ing. JOYEUSAZ procede ad una descrizione tecnica dei lavori previsti per il rinnovo del complesso funiviario in discussione aiutandosi con la proiezione di slides.

* * *

Si procede alla visione di un video

* * *

L'arch. BECCARELLI e l'ing CHARRERE procedono all'illustrazione di alcune slides focalizzando i loro interventi sul progetto propriamente funiviario e sulle relative caratteristiche tecniche.

La Consigliera Chiara MINELLI chiede chiarimenti in merito al piano di finanziamento che la società Cervino ha ipotizzato per coprire i costi dell'intero intervento in discussione.

Domanda - considerato che la società da anni evidenziava la necessità di procedere alla sostituzione degli impianti esistenti - quali siano i ragionamenti che hanno condotto soltanto adesso all'adozione di queste scelte definitive.



Il sig. MAQUIGNAZ risponde.

Il Consigliere LUCIANAZ chiede spiegazioni in merito:
alla stazione Cime Bianche Laghi;
alla questione del permafrost relativo alla Punta Helbronner;
alla situazione parcheggi.

Il sig. MAQUIGNAZ, l'ing. JOYEUSAZ, l'ing. CHARRERE e l'arch. BECCARELLI rispondono.

Il Consigliere AGGRAVI domanda ragguagli in relazione alla partecipazione di soci privati all'aumento del capitale sociale della Cervino S.p.A..

Il sig. MAQUIGNAZ risponde.

* * *

Alle ore 16.38 la sig.ra CHATRIAN e i sigg. MAQUIGNAZ, JOYEUSAZ, BECCARELLI e CHARRERE, in rappresentanza della Cervino S.p.A., lasciano la sala della riunione.

* * *

Il Presidente MALACRINÒ chiude la seduta alle ore 16.40.

Letto, approvato e sottoscritto

IL PRESIDENTE

IL CONSIGLIERE SEGRETARIO

IL FUNZIONARIO SEGRETARIO

Data di approvazione del presente Processo Verbale: 22/08/2025